

Genus Arati

GERMANICVS, *Aratea* (cum scholiis Strozianis)

— *Reliquiae* (extrait)

PLINIVS maior, *Naturalis historia* (extraits)

HYGINVS, *Astronomica* (fragments)

Parch., xv^e s., I + 58 ff. + f. 59 collé au verso du plat infér., XIII^e s., 208 × 142 mm., justification: 130-135 × 85 mm.

Petite écriture humanistique ronde, une main, 28 lignes à la page.

Pas de titres (4 lignes sont restées en blanc en haut du f. 1); f. 1 et 3 initiales d'or à « bianchi girari », les autres initiales sont alternativement bleues et or, celles des vers alternativement rouges et noires. Au f. 1 *incipit* en capitales sur 5 lignes alternativement or et bleues, les autres *incipit* sont en capitales rouges et noires alternées. Au f. 1 bordure à « bianchi girari » bordés de filets d'or, ornée de trois oiseaux, dont un paon, et d'un « putto » grisâtre; en bas les armes sont peintes dans une couronne de laurier soutenue par deux angelots; au f. 3, en marge, courte bordure à « bianchi girari » près de l'initiale.

Au f. 2v planisphère de cinq cercles d'or concentriques contenant les constellations figurées par des personnages ou des animaux. Dans le texte, f. 4v-56, nombreuses peintures au lavis de constellations, illustrant le texte.

f. 2 //tiae habetur et hypparchus...

Cahiers: f. 1-8: quaternion signé à la fin A; 9-14: ternion signé B; f. 15-54: 5 quaternions signés C-G; f. 55-57: binion dont le dernier f. est coupé; f. 58 isolé monté sur onglet. Réglure à la pointe sèche.

Quelques corrections et variantes marginales contemporaines; f. 45, 45v, 49 et 52 additions d'une écriture penchée du xvi^e siècle, peut-être italienne; rares gloses.

Le f. 1 est déchiré au bord, en bas à droite.

Reliure: française du xvi^e s., cuir marron craquelé estampé à froid de filets et de fers losangés, contenant les uns une fleur de lys, les autres une moucheture d'hermine accostée de deux étoiles, disposés en bande; en haut, en bas et au milieu rosaces dans un cercle; bordure faite de losanges contenant des petites fleurs.

On lit cette note (xix^e s.) sur un feuillet de papier fixé au verso du plat supérieur: « reliure primitive en veau gaufré dont on remarque dans les ornements les fleurs de lys et les hermines de Bretagne. Il a été probablement offert au roi Charles VIII pendant son expédition d'Italie » (sic !).

Origine: italienne, napolitaine; le manuscrit a été illustré par Antonio di Mario, selon T. DE MARINIS, *ouvr. cit. infra*.

Le manuscrit a le même contenu que plusieurs manuscrits du xv^e s. d'origine italienne, dont deux napolitains: Vatican Barb. lat. 76 (aux armes de Ferdinand I d'Aragon, roi de Naples) et 77, Vat. Reg. lat. 1801¹, Urb. lat. 1358, New York, Pierpont Morgan libr. M. 389 (fait pour Antonello Petrucci, secrétaire de Ferdinand I d'Aragon), etc.

Possesseurs: Au bas du f. 1 armes, non identifiées, du premier possesseur: d'or à trois troncs ébranchés de sinople posés en pal (mêmes armes dans le ms. Bodmer 44, cf. *infra*). Claude Chéron (xvi^e s.) inscrit son nom en haut du f. 59: « Claude Cheron voustre amy », et plus bas, de la même main: « confesse debvoyr ». Un certain « Courtois » dont le nom est calligraphié, avec des ornements à la plume, au f. 58v. Roux Cadet (ex-libris d'une grande écriture malhabile au f. Iv: « Ce livre appartient a Roux Cadet », plus bas, signature: « Roux ») (xviii^e s.).

Un timbre carré avec coins émoussés, estampillé aux f. 2, 3 et 58v, contenant un ange volant tenant une bannière triangulaire, en blanc sur fond noir, appartient peut-être à l'un de ces possesseurs.

C. W. Dyson Perrins (1864-1958) acheta le manuscrit chez Ludwig Rosenthal, de Munich (ex-libris armorié avec initiales « D. P. » et étiquette ronde avec cote manuscrite « 84 » collés au verso du plat supérieur, au f. 58v autre étiquette ronde avec cote « 6 »), n^o 84 du catalogue de G. Warner. Vente Sotheby du 9 décembre 1958, n^o 34 du catalogue.

Acquis en 1958 par Martin Bodmer.

Bibliographie:

G. WARNER, *Descriptive catalogue of illuminated manuscripts in the library of C. W. Dyson Perrins*, Oxford, 1920, n^o 84, p. 193-194 et pl. LXIV b-c = f. 2v et 12v.

¹ Voir pour ces trois manuscrits: *Les manuscrits classiques de la Bibliothèque Vaticane*. Catalogue établi par E. PELLEGRIN, etc., Paris, 1975, p. 123-127, et II, 1, Paris, 1978, p. 420-421.

T. DE MARINIS, *La biblioteca napoletana dei re d'Aragona*, Milan, I, 1952, p. 207 (brève mention à propos du ms. Barb. 76, sous la cote: Dyson Perrins 84).

The Dyson Perrins collection, Part I. Catalogue of forty-five... illuminated manuscripts... Day of sale: Tuesday 9 December 1958, Londres, Sotheby, p. 79, n° 34 et pl. 39 = f. 40v-41.

f. 1-2: *Genus Arati*.

pas de titre.

inc.: ARATVS QUIDEM FVIT ATHINODORI PATRIS FILIVS MATRIS autem Delitophyle...

expl.:... quibus Eudoxius uim moderatus erat. Scire enim magnum loqui peritiae mathematicae repperimus.

éd.: E. MAASS, *Commentariorum in Aratum Reliquiae*, Berlin, 1898, p. 146-150.

f. 3-4v: *Scholia Stroziana in Germanici Aratea* (extrait).

pas de titres.

1) inc.: COELVM circulis quinque distinguitur quorum duo extremi...

f. 3v:... Tropicis maxime solida antepositis deformia. (cf. CENSORINVS, *Fragmentum 2: De caeli positione*).

éd. F. HULTSCH, *Censorinus*, Leipzig, Teubner, 1867, p. 56-57.

2) inc.: HIC EST STELLARVM ORDO utrorumque circulorum septentriones...

expl.:... Connexio uero piscium communem habet stellam.

éd. sous le titre: *Inuolutio sphaerae* (recensio interpolata): E. MAASS, *ouvr. cit.*, p. 155-161.

éd. des deux textes: A. BREYSIG, *Germanici Caesaris Aratea cum scholiis*, Berlin, 1867, p. 105-107, 107-109.

f. 5-45v: GERMANICVS, *Aratea* (cum scholiis Strozianis).

pas de titre.

les gloses alternent avec le texte.

(texte) inc.: AB IOVE PRINCIPIVM magno deduxit ARATVS...

(gloses) inc.: QVAERITVR QVARE AB IOVE cepit et non a musis... (éd. BREYSIG, *ouvr. cit.*, p. 109).

(texte) expl. inachevé, f. 45:... Vocalis rostro corui super ydraque lucet (v. 430).

(gloses) expl., f. 45v:... Habet stellas in labris duas obscuras per singula latera (éd. BREYSIG, *ouvr. cit.*, p. 181), suivi d'une add. du XVI^e s.: Ouidius sic de eo loquitur.

note en marge: deficit LXIII.

éd. du texte: A. BREYSIG, *Germanici Caesaris Aratea*, Leipzig, Teubner, 1899, p. 1-26. — éd. et trad. française: A. LE BOEUFFLE, *Germanicus. Les Phénomènes d'Aratos*, Paris, Les Belles Lettres, 1975, p. 1-28.

f. 46-48: GERMANICVS, *Reliquiae seu Fragmenta* (extrait).

pas de titre.

inc.: AETHEREUM uenit taurus super imbribus austr[um]... (IV v. 52).

expl.:... Haec eadem tibi signa dabunt irrita pisces. (IV v. 163 et dernier).

éd. A. BREYSIG, *ouvr. cit.*, 1899, p. 49-56. — éd. et trad. française:

A. LE BOEUFFLE, *ouvr. cit.*, p. 51-58.

f. 48-51V: *Scholia Stroziana in Germanici Aratea* (extraits).

pas de titre.

inc.: SOLEM PER SE IPSVM constat moueri...

expl.:... Sin ortu quarto nanque his certissimus imber (sic pour « auctor »).

éd. BREYSIG, *ouvr. cit.*, 1867, p. 193-202.

f. 52-55V: PLINIVS maior, *Naturalis historia* (extraits).

pas de titre.

inc.: A BRVMA IN FAUONIUM Caesari nobilia sidera significant... (liv. XVIII, §§ 234-237, 246-248, 255-256, 268-271, 309-313, 278-294).

expl.:... rana in media segete non esse noxias tempestates. (§ 294 fin).

éd. BREYSIG, *ouvr. cit.*, 1867, p. 203-215.

f. 56: *De polis mundi*.

pas de titre.

inc.: VERTICES EXTREMOS circa quos coeli spera uoluitur...

expl.:... in cauda tres sunt omnes XX.

éd. BREYSIG, *ouvr. cit.*, 1867, p. 112 note.

f. 56V: PLINIVS maior, *Naturalis historia* (extrait).

une seule phrase précédant l'extrait d'Hyginus.

texte: PRIMVM A SOLE capiemus p̄sagia purus oriens. (liv. XVIII, § 341 fin-342 début).

éd. BREYSIG, *ouvr. cit.*, 1867, p. 215.

f. 56V-58: HYGIVS, *Astronomica* (fragments).

inc. (suit sans séparation le texte précédent): manu sinistra bootis exteriori parte circuli... (liv. IV, § 6).

57V:... Qui cum uertente se mundo peruenit ad eum circulum // (liv. IV, § 10, éd. BUNTE, *cit. infra*, p. 107 l. 12).

il manque environ 6 feuillets.

f. 58: // intelligi ut si quis alicui manum planam ad oculos... (liv. IV, § 14, éd. *cit.* p. 116 ligne 1).

expl. (le texte est inachevé):... totumque spacium impleat lumine. Si quis. (liv. IV, § 14).

éd. B. BUNTE, *Hygini Astronomica*, Leipzig, 1875, p. 105 ligne 3-107 l. 12, 116 lignes 1-19.

f. 59: <MATTHAEVS VINDOCINENSIS, *Tobias*> (fragment).

inc.: // An satis est eius notificare genus...

expl.:... Patris quippe pater degenerare nequid // (25 v. = v. 1037-1061? ¹).

(gloses marginales, en partie effacées), marge gauche, inc.: *An l'en* *satis* q. d. non satis erit tibi (?) unde traxit originem et postea subiungit...

marge droite, inc.: *Mercenarius* [...] / etiam (?) mercenarius sin (?) eius (?) multa inquisitione...

éd. du texte: MIGNE, P.L. 205, col. 955 C-956 A).

Voir **Pl. 1.**

¹ Les vers ne sont pas numérotés dans l'éd. MIGNE; je n'ai pas pu consulter l'éd. MULDENER, 1855.